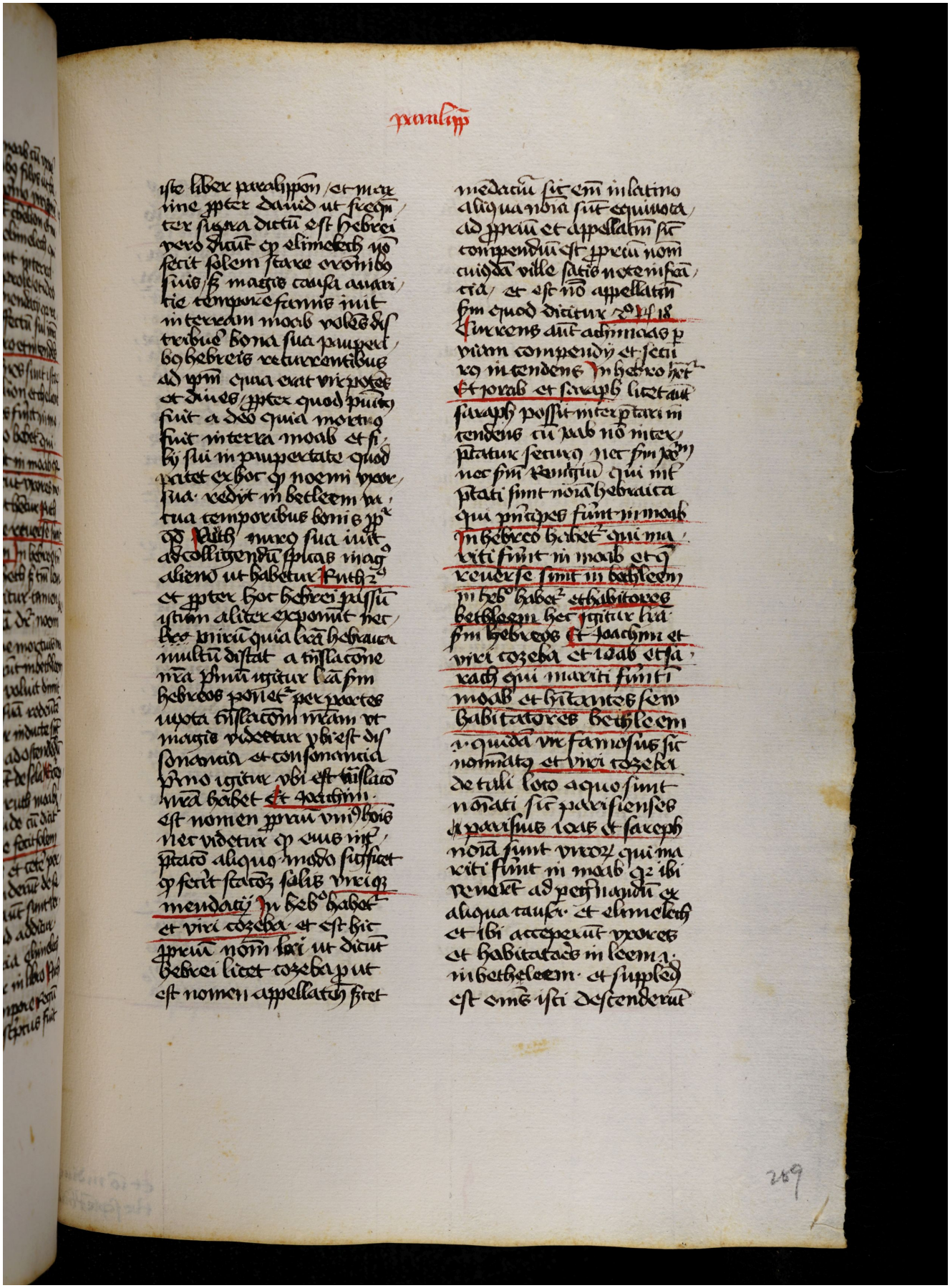
NICOLAUS DE LYRA
Salzburg/Bayern, 1450
Quelle: https://manuscripta.at/?ID=29365
Copyright: Salzburg, Universitätsbibliothek



prologus

iste liber prealiqpon / et mer
rine ppter david ut sicqp
ter supra dictu est hebrei
vero dicunt qp elimelech no
scrit solem stare cromibo
suis / sz magis causa auari
tie tempore fcemis init
in terram moab volens de
trahere bona sua pauper
bo hebreis returrentibus
ad ypm qua erat vir potes
et diues / ppter quod puta
fuit a deo quia mortuus
fuit in terra moab et fi
lij sui in paupertate quod
patet ex hoc qp noemi vxor
sua · redit in betleem tu
tua temporibus boni ipe
dd ruth mere sua iuit
ad collligendu spicas in ag
alieno ut habetur ruth 2
et ppter hoc hebrei pessu
ystam aliter exponunt ner
les viri quia licet hebraica
multu distat a tissiacone
mea tamen igitur sa fm
hebreos poniet per practes
uxota tissiacom meam vt
magis videtur vbi est dis
sonantia et consonantia
primo igitur vbi est tissiaco
mea habet et poachim
est nomen ppriu vni dbois
nec videtur qp eius int
ptato aliquo modo sufficet
qp scrit statoz salis vneiz
mendatij in heb habet
et viri cozeba et est hic
ppriu nom loci ut dicit
hebrei licet cozeba p ut
est nomen appellatiu firet

medacii sicem in latino
aliqua nomina sint equiuoca
ad ypriu et appellatiu sic
comprendit est ypriu nom
cuiusda ville satis notem fiat
cia / et est no appellatiu
fm quod dicitur zo 14 18
sincrens autem adhimoab p
viam comprendit et secti
ro intendens in hebro hot
et porab et sarcyb licet aut
sarcyb possit interpretari in
tendens cu pab no inter
pretatur securo nec fm xo
nec fm tamtiu qui int
pretati sunt nomina hebraica
qui principes fuerunt in moab
in hebreo habet qui ma
riti fuerunt in moab et q
reuerse sunt in bethleem
in heb habet et habitores
bethleem hec igitur hui
fm hebreos et joachim et
viri cozeba et ioab et sa
rach qui mariti fuerunt
moab et habitantes seu
habitatores bethleem
i · quida vr famosus sic
nominatu et viri cozeba
de tali loco a quo sunt
nominati sicut parisienses
a parisius loco et sarcyb
nomina sunt vnioz qui ma
riti fuerunt in moab qz ibi
reuersi ad pessimandu ex
aliqua causa · et elimelech
et ibi acceperunt vxores
et habitatores in beem i
in bethleem · et suppled
est eius isti descenderunt